



# Photo Supplement



## Kronstadt

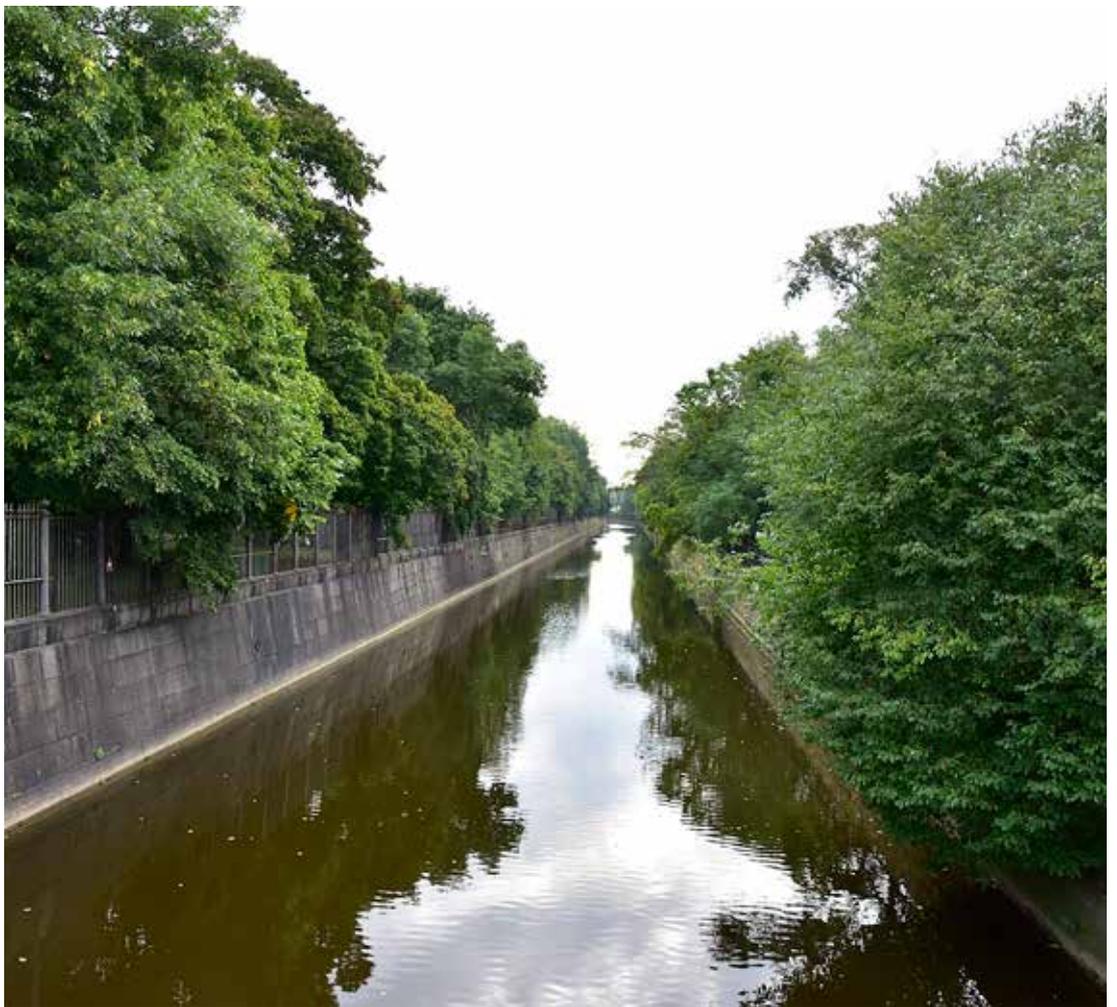
## Kronstadt

Kronstadt on kaupunki Pietarin ulkopuolella sijaitsevalla saarella. Reitskär-nimisen saaren pinta-ala on noin 15 km<sup>2</sup>.

Pietari Suuri perusti kaupungin 1700-luvulla, ja kaupunki oli tuolloin Venäjän laivaston päätukikohta. Sillä on edelleen sotilaallinen merkitys, ja se oli pitkään kielletty alue ulkomaalaisille.

Kaupunki on yhteydessä mantereeseen pitkän sillan, Pietarin padon kautta.

Nyt ja luultavasti monien vuosien ajan on melko mahdotonta vieraillla saarella ja kaupungissa. Ja se on sääli, koska Kronstadtissa on monia nähtävyyksiä. Muun muassa komea merikatedraali.



## Kronstadt

Kronstadt är en stad på en ö utanför Sankt Petersburg. Ön, men namnet Reitskär, har en yta på omkring 15 km<sup>2</sup>.

Staden grundlades av Peter den store på 1700-talet och staden var då huvudbas för den ryska flottan. Den har fortsättningsvis en militär betydelse, och var länge förbjudet område för utlänningar.

Staden förbinds med fastlandet via en lång bro, Sankt Petersburgdammen. Nu, och säkert många år framåt, är det rätt omöjligt att besöka ön och staden. Och det är synd, för det finns många sevärdheter i Kronstadt. Bland annat den ståtliga havskatedralen.



## Kronstadt

Kronstadt is a city on an island outside Saint Petersburg. The island, but named Reitskär, has an area of about 15 km<sup>2</sup>.

The city was founded by Peter the Great in the 18th century and the city was then the main base for the Russian fleet. It continues to have a military significance, and was for a long time a forbidden area for foreigners.

The city is connected to the mainland via a long bridge, the Saint Petersburg Dam. Now, and probably for many years to come, it is quite impossible to visit the island and the city. And it's a shame, because there are many attractions in Kronstadt. Among other things, the stately sea cathedral.



In Ukrainian:

## Кронштадт

Кронштадт — місто на острові за межами Санкт-Петербурга. Острів, але під назвою Reitskär, має площу близько 15 км<sup>2</sup>.

Місто було засноване Петром Першим у 18 столітті, і тоді місто було головною базою російського флоту. Він продовжує мати військове значення і довгий час був забороненою територією для іноземців.

Місто з'єднується з материком через довгий міст, дамбу Санкт-Петербурга.

Зараз, і, мабуть, ще багато років, відвідати острів і місто абсолютно неможливо. І прикро, адже в Кронштадті багато пам'яток. Серед іншого, величний морський собор.





